

4 de mayo del 2023



Señores:  
**COMITÉ DE COMPRAS Y CONTRATACIONES**  
**JUNTA CENTRAL ELECTORAL**  
Santo Domingo, Distrito Nacional, Rep. Dom.

Atendiendo a su solicitud de licitación, presentamos nuestra propuesta para la adquisición de cinco (5) Planta Eléctrica Silenciosa con Cabina para Exterior de 24.6 KW.

### Descripción General

Planta Eléctrica marca AKSA, modelo APD35MC-6, con capacidad de 24.6 Kw (24.6 KVA) para servicio de emergencia y 22.4 KW (22.4 KVA) para uso primario a 220/120V, monofásico, 60 Hz @ 1,800 RPM.

### Motor:

Cummins, Modelo 4B3.9G2, 4 ciclos, 4 cilindros en Línea, Diesel, aspiración natural, enfriado por agua con radiador tropicalizado diseñado para temperatura ambiente de 40°C.

### Generador:

Stamford, modelo PI144F con aislamiento clase H, sin escobillas, cojinete sellado de bolas, acoplamiento de disco flexible, sistema de excitación, gobernador de velocidad electrónico, y con calentadores de espacio en los devanados.

### Panel de Control.

DSE6020 es un panel de control digital automático que permite realizar las funciones encendido y apagado (manual, automático y prueba) para lecturas de los principales parámetros mecánicos y eléctricos de funcionamiento del grupo electrógeno tales como: voltaje, amperaje, rpm, frecuencia, presión y temperatura de aceite, temperatura del refrigerante y odómetro.

### Sistema de Protección y Alarmas:

Alta temperatura de refrigerante, bajo nivel de refrigerante, baja presión de aceite lubricante, sobre velocidad de motor, falla en sistema de arranque, alta y baja corriente del generador, alto y bajo voltaje de la batería.

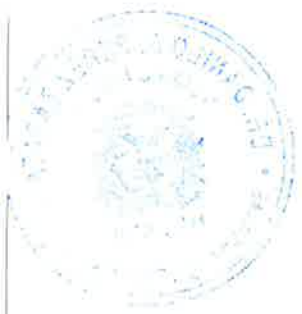
### Aditamentos Generales:

Interruptor principal de línea (Breaker 125A), silenciador grado residencial, con acoplamiento flexible, batería con sus cables, mantenedor de carga de la batería a 24VDC, soporte, aislador de vibración y tanque de combustible integrado con capacidad de 41 galones.

### Certificaciones:

Nuestro equipo cumple con las siguientes certificaciones y normas internacionales de calidad OHSAS18001, ISO 14001, ISO 9001.





Handwritten initials in blue ink, including a large stylized 'A', a smaller 'B', and a signature-like mark.

# EQUIMAX



## Notas:

- Tiempo de entrega: Inmediata.
- Garantía: 2 años o 2,000 horas en piezas y servicios, lo que ocurra primero.
- Centro autorizado de servicios EQUIMAX S.A.

## Servicio incluidos:

- Asesoría técnica para la selección e instalación.
- Transporte incluido a pie de camión.
- Asesoría técnica para la puesta en marcha del equipo.

Agradecemos la oportunidad que nos brindan de ofrecerle nuestros productos y servicios.

Atentamente,

**Juan Pablo Javier Rodriguez**  
Gerente de Ventas Generación  
(809) 561-2222 Ext. 3677  
[jujavier@equimax.com.do](mailto:jujavier@equimax.com.do)



2  
BBP  
①

Señores:  
**COMITÉ DE COMPRAS Y CONTRATACIONES**  
**JUNTA CENTRAL ELECTORAL**  
Santo Domingo, Distrito Nacional, Rep. Dom.



Atendiendo a su solicitud de cotización, presentamos nuestra propuesta para la adquisición de siete (7) Plantas Eléctricas sin Cabina de 24.6 KW.

### Descripción General

Planta Eléctrica marca AKSA, modelo **APD35MC-6**, con capacidad de 24.6 Kw (24.6 KVA) para servicio de emergencia y 22.4 KW (22.4 KVA) para uso primario a 220/120V, monofásico, 60 Hz @ 1,800 RPM.

### Motor:

Cummins, Modelo 4B3.9G2, 4 ciclos, 4 cilindros en Línea, Diesel, aspiración natural, enfriado por agua con radiador tropicalizado diseñado para temperatura ambiente de 40°C.

### Generador:

Stamford, modelo PI144F con aislamiento clase H, sin escobillas, cojinete sellado de bolas, acoplamiento de disco flexible, sistema de excitación, gobernador de velocidad electrónico, y con calentadores de espacio en los devanados.

### Panel de Control.

DSE6020 es un panel de control digital automático que permite realizar las funciones encendido y apagado (manual, automático y prueba) para lecturas de los principales parámetros mecánicos y eléctricos de funcionamiento del grupo electrógeno tales como: voltaje, amperaje, rpm, frecuencia, presión y temperatura de aceite, temperatura del refrigerante y odómetro.

### Sistema de Protección y Alarmas:

Alta temperatura de refrigerante, bajo nivel de refrigerante, baja presión de aceite lubricante, sobre velocidad de motor, falla en sistema de arranque, alta y baja corriente del generador, alto y bajo voltaje de la batería.

### Aditamentos Generales:

Interruptor principal de línea (Breaker 125A), silenciador grado residencial, con acoplamiento flexible, batería con sus cables, mantenedor de carga de la batería a 24VDC, soporte, aislador de vibración y tanque de combustible integrado con capacidad de 41 galones.

### Certificaciones:

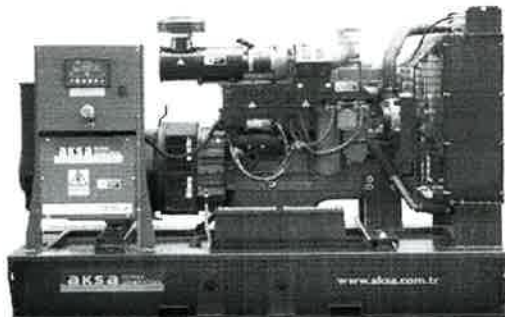
Nuestro equipo cumple con las siguientes certificaciones y normas internacionales de calidad OHSAS18001, ISO 14001, ISO 9001.



7

8

# EQUIMAX



## Notas:

- Tiempo de entrega: Inmediata.
- Garantía: 2 años o 2,000 horas en piezas y servicios, lo que ocurra primero.
- Centro autorizado de servicios EQUIMAX S.A.

## Servicio incluidos:

- Asesoría técnica para la selección e instalación.
- Transporte incluido a pie de camión.
- Asesoría técnica para la puesta en marcha del equipo.

Agradecemos la oportunidad que nos brindan de ofrecerle nuestros productos y servicios.

Atentamente,

**Juan Pablo Javier Rodriguez**  
Gerente de Ventas Generación  
(809) 561-2222 Ext. 3677  
[jujavier@equimax.com.do](mailto:jujavier@equimax.com.do)



f

g







**ENGINE**

**CUMMINS**

Model	4B3.9-G2	
Engine Power Output at rated rpm	kWm	33
	HP	44
Aspiration and Cooling	Natural	
Total Displacement	Litre	3.2
No. of Cylinders and Build	4- Inline	
Engine Speed	rpm	1800
Bore and Stroke	mmxmm	102x120
Compression Ratio	18:1	
Governor	Electronic	
Fuel Consumption at full load	L/hr	6.5
Fuel Tank Capacity	Litre	180
Oil Capacity	Litre	10.9
Coolant Capacity	Litre	20
Radiator Cooling Air	m <sup>3</sup> /min	145.2
Air Intake – Engine	m <sup>3</sup> /min	2.58
Exhaust Gas Flow	m <sup>3</sup> /min	4.314

- ✓ Heavy duty Cummins diesel engine
- ✓ Four stroke, water cooled, Natural
- ✓ Direct injection fuel system
- ✓ Electronic Governor system
- ✓ 12/24 V D.C. starter and charge alternator
- ✓ Replaceable fuel filter, oil filter and dry element air filter
- ✓ Cooling radiator and fan
- ✓ Starter battery (with lead acid) including Rack and Cables
- ✓ Flexible fuel connection hoses and manual oil supply draw valve
- ✓ Industrial capacity external oil-seal and oil drain hoses
- ✓ Diesel water separator (optional)
- ✓ On-request technical and spare parts support

*Handwritten signature*

**ALTERNATOR**

Design	Brushless single bearing, revolving field
Stator	2/3 pitch
Rotor	Single bearing, flexible disc
Insulation System	Class H
Standard Temperature Rise	125 - 163°C Continuous
Exciter Type	Self Excited
Phase Rotation	B (V), C (W)
Alternator Cooling	Direct drive centrifugal blower fan
AC Waveform Total Harmonic Distortion	No load < 1.5%, Non distorting balanced linear load < 5%
Telephone Influence Factor (TIF)	<50 per NEMA MG1-22.43
Telephone Harmonic Factor (THF)	<2%



- ✓ Brushless, single bearing system, flexible disc, 4 poles
- ✓ Insulation class H
- ✓ Standard degree of protection IP21 (IP22/IP23 is available)
- ✓ Self-exciting and self-regulating
- ✓ Impregnation with epoxy resin
- ✓ Solid state Automatic Voltage Regulator
- ✓ Stator winding with 2/3 pitch for improved harmonics



## CONTROL SYSTEM

Control supervision and protection panel is mounted on the genset base frame. The control panel is equipped as follows:



### 1. Auto Mains Failure Control Panel

Panel equipments:

- ✓ Control with AMF module
- ✓ Static battery charger
- ✓ Emergency stop push button

#### a) Generating set control module DSE6120 features:

- ✓ The module is used to monitor main supply and starts and stops of a standby generating set
- ✓ Micro-processor based design
- ✓ Automatic control of main and generator contactors
- ✓ Monitors engine performance and AC power output LED alarm indication
- ✓ Front panel configuration of timers and alarm trip points
- ✓ 4 configurable analogue/digital inputs, 8 configurable digital inputs
- ✓ 6 configurable DC outputs
- ✓ Easy push button control

STOP/RESET - MANUAL - AUTO - TEST - START

#### b) Metering via LCD display:

- ✓ Generator Volts (L-L / L-N)
- ✓ Engine oil pressure (PSI-Bar)
- ✓ Generator Ampere (L1,L2,L3)
- ✓ Engine temperature (° C & ° F)
- ✓ Generator Frequency (Hz)
- ✓ Plant battery volts
- ✓ Engine hours run
- ✓ Mains Volts (Ph-Ph/Ph-N)

Generator kVA  
Generator kW  
Generator Cos (σ)

#### c) Alarms:

- ✓ Over and Under Speed
- ✓ Low and High Battery Volt.
- ✓ Start and Stop Failure
- ✓ Charge fail
- ✓ Over Current
- ✓ Under / Over Generator Voltage
- ✓ Low Oil Pressure
- ✓ Emergency stop
- ✓ High engine temperature

#### d) LED indications

- ✓ Mains available
- ✓ Generator available
- ✓ Mains on load
- ✓ Generator on load

### 2. Power Outlet Terminal Board Mounted on the Gen-set Base Frame



## OPTIONAL EQUIPMENTS

#### Diesel Engine

- ✓ Oil heater

#### Alternator

- ✓ 3/4 Pole Output Circuit Breaker
- ✓ Anti-condensation Heater

#### Panel

- ✓ Charge ammeter
- ✓ Transfer Switch 3 Pole
- ✓ Transfer Switch 4 Pole
- ✓ Earth Fault, single set

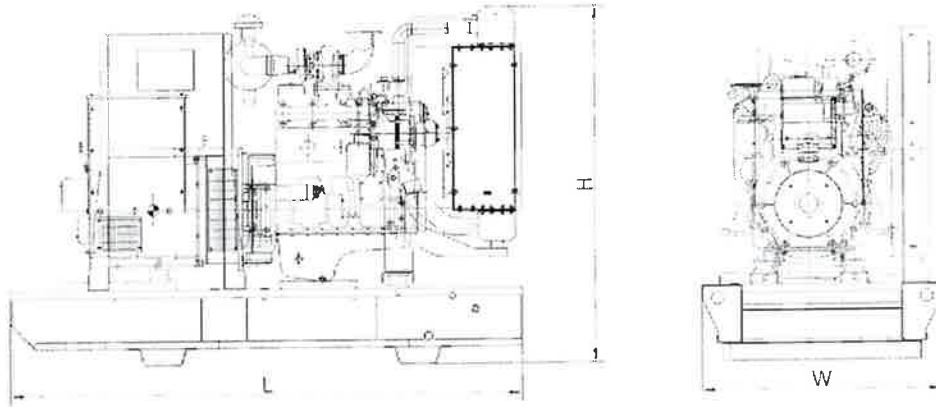
#### Accessories

- ✓ Bulk fuel tank
- ✓ Automatic filling system
- ✓ Fuel-water separator filter
- ✓ Low fuel level alarm
- ✓ Residential silencer
- ✓ Enclosure or sound proof canopy
- ✓ Trailer
- ✓ Manual oil drain pump
- ✓ Tool kit for maintenance





## CHASSIS



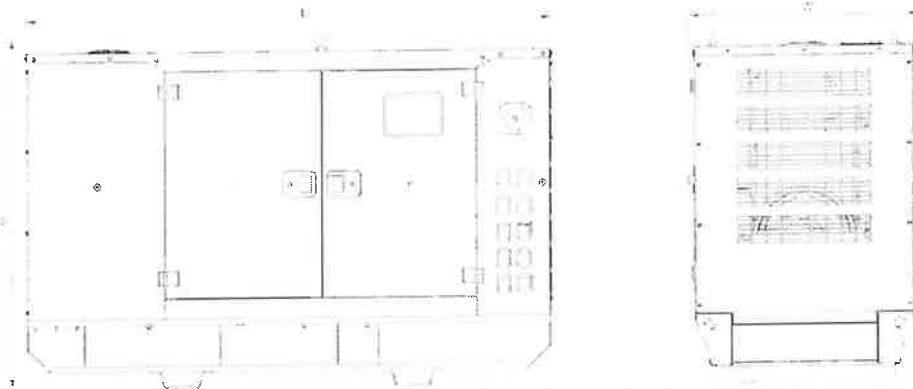
- ✓ The complete gen-set is mounted as whole on a heavy-duty rib-invest, steel base frame
- ✓ Anti-vibration pads are fixed between the engine/ alternator feet and the base frame
- ✓ Base frame design incorporates an integral fuel tank (Up to 1000 kVA)
- ✓ The generating set can be lifted or carefully pushed / pulled by the base frame
- ✓ Dial type fuel gauge and drain plug on the fuel tank
- ✓ Forklift pockets within base frame (up to 500kVA)

*Handwritten signature*

## DIMENSIONS

OPEN TYPE		
DIMENSIONS (LxWxH)	mm	2015x950x1411
DRY WEIGHT	kg	810
SOUND ATTENUATED TYPE		
DIMENSIONS (LxWxH)	mm	2282x1008x1532
DRY WEIGHT	kg	1030

## CANOPY



- ✓ All canopy parts are designed with modular principles
- ✓ Without welding assembly
- ✓ Doors on each side
- ✓ All metal canopy parts are painted by electrostatic polyester powder paint
- ✓ Exhaust silencer is protected against environment influences
- ✓ Thermally insulated engine exhaust system
- ✓ Emergency stop push button is installed outside of the canopy
- ✓ Easy lifting and moving
- ✓ Easy maintenance and operation

0000116

11/11/20

11/11/20



4 de mayo del 2023

Señores:

**COMITÉ DE COMPRAS Y CONTRATACIONES**

**JUNTA CENTRAL ELECTORAL**

Santo Domingo, Distrito Nacional, Rep. Dom.



Atendiendo a su solicitud de licitación, presentamos nuestra propuesta para la adquisición de doce (12) plantas eléctricas sin cabina con capacidad de 43KW monofásica.

### **Descripción General**

Planta Eléctrica marca AKSA, modelo APD75MC-6, con capacidad de 43Kw (43 KVA) para servicio de emergencia y 39.51 KW (39.51 KVA) para uso primario a 220/110V, monofásico, 60 Hz @ 1,800 RPM.

### **Motor:**

Cummins, Modelo 4BTA3, 9G2, 4 ciclos, 4 cilindros en Línea, Diesel, turbo cargado, enfriado por agua con radiador tropicalizado diseñado para temperatura ambiente de 40°C.

### **Generador:**

Stamford, modelo UCI224E con aislamiento clase H, sin escobillas, cojinete sellado de bolas, acoplamiento de disco flexible, sistema de excitación, gobernador de velocidad electrónico, y con calentadores de espacio en los devanados.

### **Panel de Control.**

DS6020 es un panel de control digital automático que permite realizar las funciones encendido y apagado (manual, automático y prueba) para lecturas de los principales parámetros mecánicos y eléctricos de funcionamiento del grupo electrógeno tales como: voltaje, amperaje, rpm, frecuencia, presión y temperatura de aceite, temperatura del refrigerante y odómetro.

### **Sistema de Protección y Alarmas:**

Alta temperatura de refrigerante, bajo nivel de refrigerante, baja presión de aceite lubricante, sobre velocidad de motor, falla en sistema de arranque, alta y baja corriente del generador, alto y bajo voltaje de la batería.

### **Aditamentos Generales:**

Interruptor principal de línea (Breaker 225A), silenciador grado industrial, con acoplamiento flexible, batería con sus cables, mantenedor de carga de la batería a 24VDC, soporte, aislador de vibración y tanque de combustible integrado con capacidad de 41 galones.

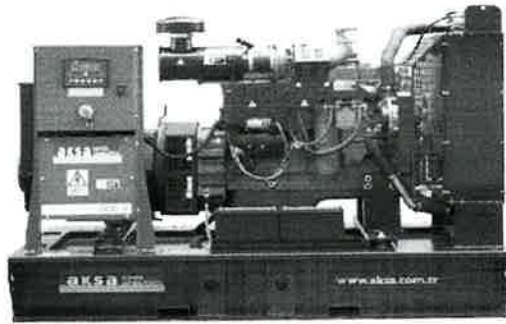
### **Certificaciones:**

Nuestro equipo cumple con las siguientes certificaciones y normas internacionales de calidad OHSAS18001, ISO 14001, ISO 9001.





# EQUIMAX



## Notas:

- Tiempo de entrega: Inmediata.
- Garantía: 2 años o 2,000 horas en piezas y servicios, lo que ocurra primero.
- Centro autorizado de servicios EQUIMAX S.A.

## Servicio incluidos:

- Asesoría técnica para la selección e instalación.
- Transporte incluido a pie de camión.
- Asesoría técnica para la puesta en marcha del equipo.

Agradecemos la oportunidad que nos brindan de ofrecerle nuestros productos y servicios.

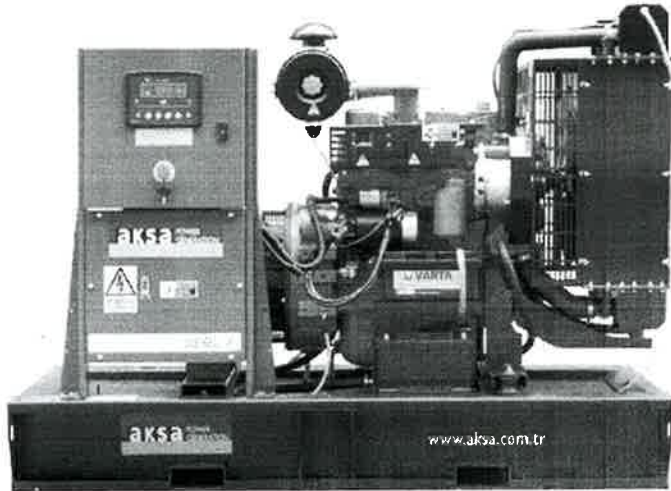
Atentamente,

**Juan Pablo Javier Rodriguez**  
Gerente de Ventas Generación  
(809) 561-2222 Ext. 3677  
[jujavier@equimax.com.do](mailto:jujavier@equimax.com.do)





APD75MC-6



POWER  
YOUR  
FUTURE

43.9 kVA / 43.9 kW  
POWERED by CUMMINS

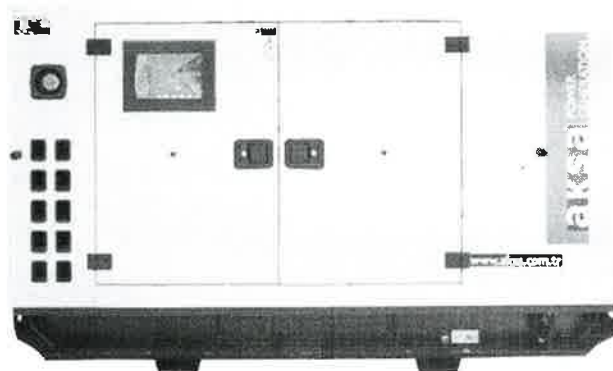
DIESEL GENERATING SET 220/110V- 60 Hz

MODEL		APD75MC-6	
Power Pf. 1.0	Standby	kVA	43.9
		kW	43.9
	Prime	kVA	39.51
		kW	39.51

AKSA POWER GENERATION is a leading manufacturer of power generation equipment in Turkey and has a long history of providing high quality power generation equipment to its customers.

- ✓ High quality, reliable and complete power unit
- ✓ Compact design
- ✓ Easy start and maintenance possibility
- ✓ Every generating set is subject to a comprehensive test program which includes full load testing, checking and provision of all control and safety shut down functions testing
- ✓ Full engineering with a wide range of options and accessories: Diesel, liquid-cooled, dry and open-air trailer

*Handwritten signature*







**ENGINE**

**CUMMINS**

Model	4BTA3.9G2	
Engine Power Output at rated rpm	kWm	66
	HP	88
Aspiration and Cooling	Turbocharged & Aftercooled	
Total Displacement	Litre	3.9
No. of Cylinders and Build	4 - Inline	
Engine Speed	rpm	1600
Bore and Stroke	mmxmm	102x120
Compression Ratio	17.3:1	
Governor	Electronic	
Fuel Consumption at full load	L/hr	15.9
Fuel Tank Capacity	Litre	180
Oil Capacity	Litre	10.9
Coolant Capacity	Litre	19.9
Radiator Cooling Air	m <sup>3</sup> /min	120
Air Intake – Engine	m <sup>3</sup> /min	4.38
Exhaust Gas Flow	m <sup>3</sup> /min	8.06

- ✓ Heavy duty Cummins diesel engine
- ✓ Four stroke, water cooled, turbocharged & aftercooled
- ✓ Direct injection fuel system
- ✓ Electronic Governor system
- ✓ 12/24 V D.C. starter and charge alternator
- ✓ Replaceable fuel filter, oil filter and dry element air filter

- ✓ Cooling radiator and fan
- ✓ SAE battery (with heat and vibration protection and cooling)
- ✓ Flexible fuel connection hoses and manual oil pump. Pull valves
- ✓ Industrial capacity generator enclosure and steel bulwark
- ✓ Jacket water heater (at automatic mode)
- ✓ Operation manuals and circuit diagram booklets

**ALTERNATOR**

Design	Brushless single bearing, revolving field
Stator	2/3 pitch
Rotor	Single bearing, flexible disc
Insulation System	Class H
Standard Temperature Rise	125 - 163°C Continuous
Exciter Type	Self Excited
Phase Rotation	B (V), C (W)
Alternator Cooling	Direct drive centrifugal blower fan
AC Waveform Total Harmonic Distortion	No load < 1.5%. Non distorting balanced linear load < 5%
Telephone Influence Factor (TIF)	<50 per NEMA MG1-22.43
Telephone Harmonic Factor (THF)	<2%

- ✓ Brushless, single bearing system, flexible disc, 4 poles
- ✓ Insulation class H
- ✓ Standard degree of protection IP21 (IP20/IP23 is available)
- ✓ Self-excited and self-regulating

- ✓ Impregnation with torlonized epoxy varnish
- ✓ Solid state Automatic Voltage Regulator
- ✓ Sinter wound with 2.0µm particle improved fan coils







## CONTROL SYSTEM

Control supervision and protection panel is mounted on the genset base frame. The control panel is equipped as follows:

### 1. Auto Mains Failure Control Panel

- Panel equipments:
- ✓ Control with AMF module
  - ✓ Static battery charger
  - ✓ Emergency stop push button

#### a) Generating set control module DSE6120 features:

- ✓ The module is used to monitor main supply and starts and stops of a standby generating set
- ✓ Micro-processor based design
- ✓ Automatic control of main and generator contactors
- ✓ Monitors engine performance and AC power output LED alarm indication
- ✓ Front panel configuration of timers and alarm trip points
- ✓ 4 configurable analogue/digital inputs, 8 configurable digital inputs
- ✓ 6 configurable DC outputs
- ✓ Easy push button control

STOP/RESET - MANUAL - AUTO - TEST - START

#### b) Metering via LCD display:

- ✓ Generator Volts (L-L / L-N)
- ✓ Engine oil pressure (PSI-Bar)
- ✓ Generator Ampere (L1,L2,L3)
- ✓ Engine temperature (° C & ° F)
- ✓ Generator Frequency (Hz)
- ✓ Plant battery volts
- ✓ Engine hours run
- ✓ Mains Volts (Ph-Ph/Ph-N)

Generator kVA  
Generator kW  
Generator Cos (σ)

*POH*



DSE6120

#### c) Alarms:

- ✓ Over and Under Speed
- ✓ Low and High Battery Volt.
- ✓ Start and Stop Failure
- ✓ Charge fail
- ✓ Over Current
- ✓ Under / Over Generator Voltage
- ✓ Low Oil Pressure
- ✓ Emergency stop
- ✓ High engine temperature

#### d) LED indications

- ✓ Mains available
- ✓ Generator available
- ✓ Mains on load
- ✓ Generator on load

### 2. Power Outlet Terminal Board Mounted on the Gen-set Base Frame

## OPTIONAL EQUIPMENTS

#### Diesel Engine

- ✓ Oil heater

#### Alternator

- ✓ 3/4 Pole Output Circuit Breaker
- ✓ Anti-condensation Heater

#### Panel

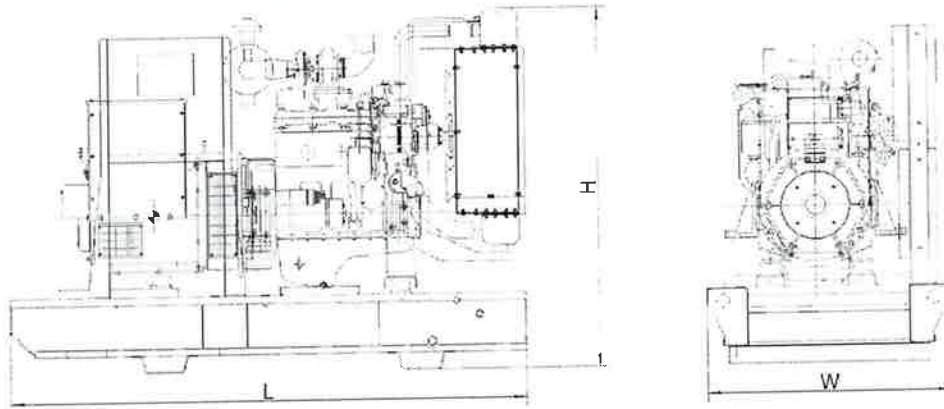
- ✓ Charge ammeter
- ✓ Transfer Switch 3Pole
- ✓ Transfer Switch 4 Pole
- ✓ Earth Fault ,single set

#### Accessories

- ✓ Bulk fuel tank
- ✓ Automatic filling system
- ✓ Fuel-water separator filter
- ✓ Low fuel level alarm
- ✓ Residential silencer
- ✓ Enclosure or sound proof canopy
- ✓ Trailer
- ✓ Manual oil drain pump
- ✓ Tool kit for maintenance



### CHASSIS



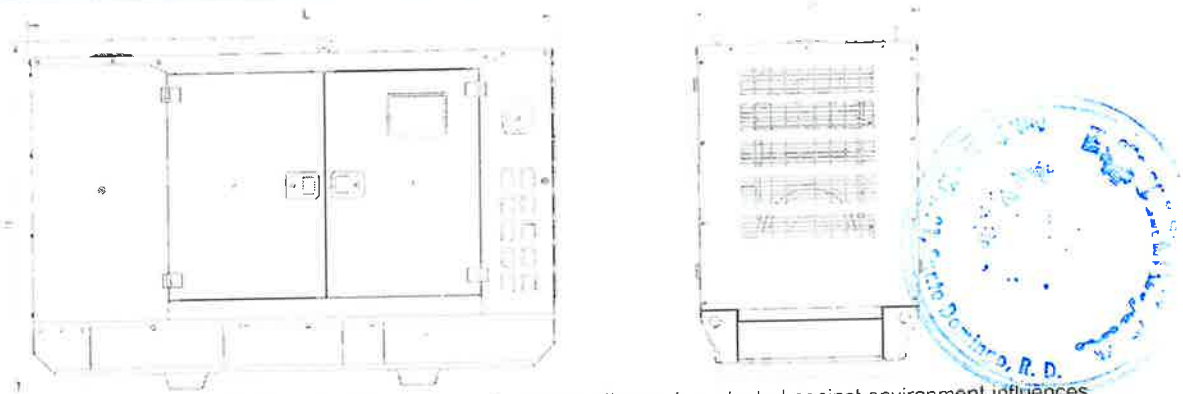
- ✓ The complete generator is mounted as whole on a heavy-duty fabricated steel base frame
- ✓ Anti-vibration pads are fixed between the engine/alternator feet and the base frame
- ✓ Base frame design incorporates an integral fuel tank (Up to 1000 KVA)
- ✓ The generating set can be lifted or carefully pushed / pulled by use base frame
- ✓ Dial type fuel gauge and drain plug on the fuel tank
- ✓ Forklift pockets within base frame (up to 500KVA)

*Handwritten signature*

### DIMENSIONS

OPEN TYPE		
DIMENSIONS (LxWxH)	mm	2015x892x1411
DRY WEIGHT	kg	1030
SOUND ATTENUATED TYPE		
DIMENSIONS (LxWxH)	mm	2282x1008x1532
DRY WEIGHT	kg	1250

### CANOPY



- ✓ All canopy parts are designed with modular principles
- ✓ Without welding assembly
- ✓ Doors on each side
- ✓ All metal canopy parts are painted by electrostatic polyester powder paint
- ✓ Exhaust silencer is protected against environment influences
- ✓ Thermally insulated engine exhaust system
- ✓ Emergency stop push button is installed outside of the canopy
- ✓ Easy lifting and moving
- ✓ Easy maintenance and operation



4 de mayo del 2023

Señores:  
**COMITÉ DE COMPRAS Y CONTRATACIONES**  
**JUNTA CENTRAL ELECTORAL**  
Santo Domingo, Distrito Nacional, Rep. Dom.

Atendiendo a su solicitud de licitación, presentamos nuestra propuesta para la adquisición de cinco (5) plantas eléctricas sin cabina con capacidad de 60KW trifásica.

### **Descripción General**

Planta Eléctrica marca AKSA, modelo APD75C-6, con capacidad de 60Kw (75 KVA) para servicio de emergencia y 54 KW (68 KVA) para uso primario a 120/240V, trifásica, 60 Hz @ 1,800 RPM.

### **Motor:**

Cummins, Modelo 4BTA3, 9G2, 4 ciclos, 4 cilindros en Línea, Diesel, turbo cargado, enfriado por agua con radiador tropicalizado diseñado para temperatura ambiente de 40°C.

### **Generador:**

Stamford, modelo UCI224E con aislamiento clase H, sin escobillas, cojinete sellado de bolas, acoplamiento de disco flexible, sistema de excitación, gobernador de velocidad electrónico, y con calentadores de espacio en los devanados.

### **Panel de Control.**

DS6020 es un panel de control digital automático que permite realizar las funciones encendido y apagado (manual, automático y prueba) para lecturas de los principales parámetros mecánicos y eléctricos de funcionamiento del grupo electrógeno tales como: voltaje, amperaje, rpm, frecuencia, presión y temperatura de aceite, temperatura del refrigerante y odómetro.

### **Sistema de Protección y Alarmas:**

Alta temperatura de refrigerante, bajo nivel de refrigerante, baja presión de aceite lubricante, sobre velocidad de motor, falla en sistema de arranque, alta y baja corriente del generador, alto y bajo voltaje de la batería.

### **Aditamentos Generales:**

Interruptor principal de línea (Breaker 225A), silenciador grado industrial, con acoplamiento flexible, batería con sus cables, mantenedor de carga de la batería a 24VDC, soporte, aislador de vibración y tanque de combustible integrado con capacidad de 41 galones.

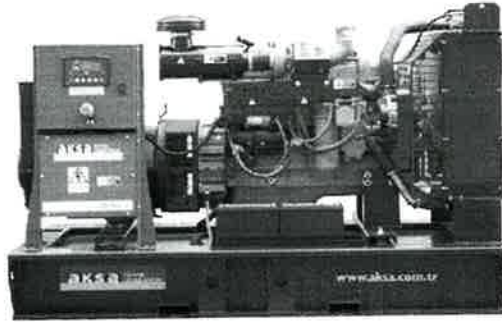
### **Certificaciones:**

Nuestro equipo cumple con las siguientes certificaciones y normas internacionales de calidad OHSAS18001, ISO 14001, ISO 9001.





# EQUIMAX



*J.P.R.*

## Notas:

- Tiempo de entrega: Inmediata.
- Garantía: 2 años o 2,000 horas en piezas y servicios, lo que ocurra primero.
- Centro autorizado de servicios EQUIMAX S.A.

## Servicio incluidos:

- Asesoría técnica para la selección e instalación.
- Transporte incluido a pie de camión.
- Asesoría técnica para la puesta en marcha del equipo.

Agradecemos la oportunidad que nos brindan de ofrecerle nuestros productos y servicios.

Atentamente,

**Juan Pablo Javier Rodriguez**  
Gerente de Ventas Generación  
(809) 561-2222 Ext. 3677  
[jjavier@equimax.com.do](mailto:jjavier@equimax.com.do)











ENGINE

CUMMINS

Model	4BTA3.9G2	
Engine Power Output at rated rpm	kW/m	66
	HP	88
Aspiration and Cooling	Turbocharged & Aftercooled	
Total Displacement	Litre	3.9
No. of Cylinders and Build	4 - Inline	
Engine Speed	rpm	1800
Bore and Stroke	mmxmm	102x120
Compression Ratio	17.3:1	
Governor	Electronic	
Fuel Consumption at full load	L/hr	15.9
Fuel Tank Capacity	Litre	180
Oil Capacity	Litre	10.9
Coolant Capacity	Litre	19.9
Radiator Cooling Air	m <sup>3</sup> /min	120
Air Intake – Engine	m <sup>3</sup> /min	4.38
Exhaust Gas Flow	m <sup>3</sup> /min	9.06

- ✓ Heavy duty Cummins diesel engines
- ✓ Four stroke, water cooled, turbocharged & aftercooled
- ✓ Direct Injection fuel system
- ✓ Electronic Governor system
- ✓ 12/24 V D.C. starter and charge alternator
- ✓ Replaceable fuel filter, oil filter and dry element air filter

- ✓ Cooling radiator and fan
- ✓ Starter Unit (with load solenoid) including Rocker and Coil
- ✓ Flexible fuel connection hoses and electrical wiring
- ✓ 100% duty cycle, 100% efficient bearings and steel bellows
- ✓ Exhaust manifold (coolant automatic no-leak)
- ✓ Detailed manuals and circuit diagram documents

*Handwritten signature*



ALTERNATOR

Design	Brushless single bearing, revolving field
Stator	2/3 pitch
Rotor	Single bearing, flexible disc
Insulation System	Class H
Standard Temperature Rise	125 – 168 °C - Continuous
Exciter Type	Self Excited
Phase Rotation	A (U), B (V), C (W)
Alternator Cooling	Direct drive centrifugal blower fan
AC Waveform Total Harmonic Distortion	No load < 1.5%, Non distorting balanced linear load < 5%
Telephone Influence Factor (TIF)	<50 per NEMA MG1-22.43
Telephone Harmonic Factor (THF)	<2%

- ✓ Brushless, single bearing system, flexible disc, 4 poles
- ✓ Insulation class H
- ✓ Standard degree of protection IP21 (IP22/IP23 is available)
- ✓ Self-exciting and self-regulating

- ✓ Impregnation with tropicalized epoxy varnish
- ✓ Solid state Automatic Voltage Regulator
- ✓ Stator winding with 2/3 pitch for improved harmonics



## CONTROL SYSTEM

Control supervision and protection panel is mounted on the genset base frame. The control panel is equipped as follows:

### 1. Auto Mains Failure Control Panel

Panel equipments:

- ✓ Control with AMF module
- ✓ Static battery charger
- ✓ Emergency stop push button

### a) Generating set control module DSE6120 features:

- ✓ The module is used to monitor main supply and starts and stops of a standby generating set
- ✓ Micro-processor based design
- ✓ Automatic control of main and generator contactors
- ✓ Monitors engine performance and AC power output LED alarm indication
- ✓ Front panel configuration of timers and alarm trip points
- ✓ 4 configurable analogue/digital inputs, 8 configurable digital inputs
- ✓ 6 configurable DC outputs
- ✓ Easy push button control

STOP/RESET - MANUAL - AUTO - TEST - START

### b) Metering via LCD display:

- |                                  |                   |
|----------------------------------|-------------------|
| ✓ Generator Volts (L-L / L-N)    | Generator kVA     |
| ✓ Engine oil pressure (PSI-Bar)  | Generator kW      |
| ✓ Generator Ampere (L1,L2,L3)    | Generator Cos (σ) |
| ✓ Engine temperature (° C & ° F) |                   |
| ✓ Generator Frequency (Hz)       |                   |
| ✓ Plant battery volts            |                   |
| ✓ Engine hours run               |                   |
| ✓ Mains Volts (Ph-Ph/Ph-N)       |                   |



DSE 6120

### c) Alarms:

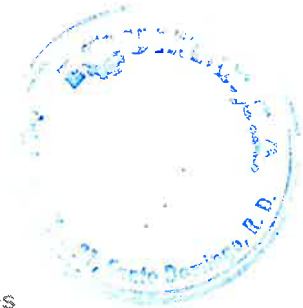
- ✓ Over and Under Speed
- ✓ Low and High Battery Volt.
- ✓ Start and Stop Failure
- ✓ Charge fail
- ✓ Over Current
- ✓ Under / Over Generator Voltage
- ✓ Low Oil Pressure
- ✓ Emergency stop
- ✓ High engine temperature

### d) LED indications

- ✓ Mains available
- ✓ Generator available
- ✓ Mains on load
- ✓ Generator on load

## 2. Power Outlet Terminal Board Mounted on the Gen-set Base Frame

*Handwritten signature*



## OPTIONAL EQUIPMENTS

### Diesel Engine

- ✓ Oil heater

### Alternator

- ✓ 3/4 Pole Output Circuit Breaker
- ✓ Anti-condensation Heater

### Panel

- ✓ Charge ammeter
- ✓ Transfer Switch 3 Pole
- ✓ Transfer Switch 4 Pole
- ✓ Earth Fault ,single set

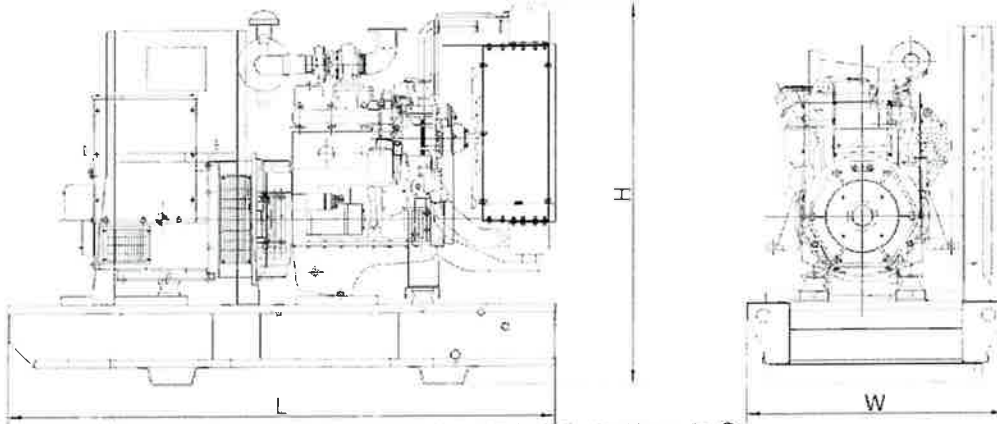
### Accessories

- ✓ Bulk fuel tank
- ✓ Automatic filling system
- ✓ Fuel-water separator filter
- ✓ Low fuel level alarm
- ✓ Residential silencer
- ✓ Enclosure or sound proof canopy
- ✓ Trailer
- ✓ Manual oil drain pump
- ✓ Tool kit for maintenance

11



## CHASSIS



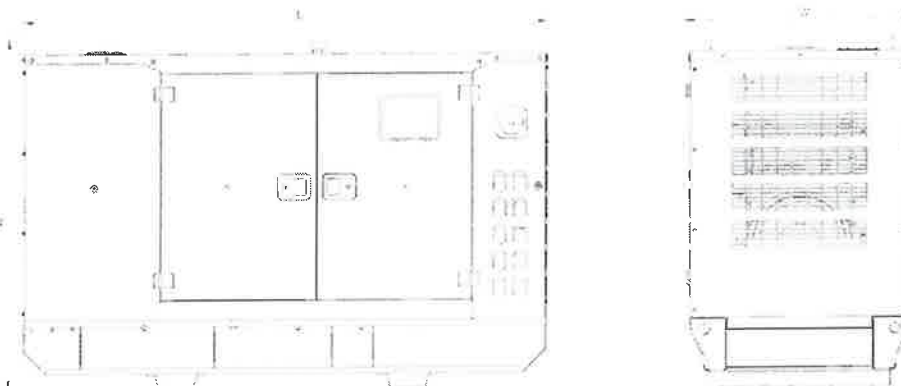
- ✓ The complete gen-set is mounted as whole on a heavy-duty fabricated, steel base frame
- ✓ Anti-vibration pads are fixed between the engine/alternator feet and the base frame
- ✓ Base frame design incorporates an integral fuel tank (Up to 1000 kVA)
- ✓ The generating set can be lifted or carefully pushed / pulled by the base frame
- ✓ Dial type fuel gauge and drain plug on the fuel tank
- ✓ Forlift pockets within base frame (up to 500kVA)

*Handwritten signature*

## DIMENSIONS

OPEN TYPE		
DIMENSIONS (LxWxH)	mm	2015x950x1411
DRY WEIGHT	kg	1010
SOUND ATTENUATED TYPE		
DIMENSIONS (LxWxH)	mm	2282x1008x1532
DRY WEIGHT	kg	1230

## CANOPY



- ✓ All canopy parts are designed with modular principles
- ✓ Without welding assembly
- ✓ Doors on each side
- ✓ All metal canopy parts are painted by electrostatic polyester powder paint
- ✓ Exhaust silencer is protected against environment influences
- ✓ Thermally insulated engine exhaust system
- ✓ Emergency stop push button is installed outside of the canopy
- ✓ Easy lifting and moving
- ✓ Easy maintenance and operation







4 de mayo del 2023

Señores:  
**COMITÉ DE COMPRAS Y CONTRATACIONES**  
**JUNTA CENTRAL ELECTORAL**  
Santo Domingo, Distrito Nacional, Rep. Dom.

Atendiendo a su solicitud de cotización, presentamos nuestra propuesta para la adquisición de una (1) Planta Eléctrica sin cabina de 100 KW.

### **Descripción General**

Planta Eléctrica marca AKSA, modelo APD125C-6, con capacidad de 100 Kw (125 KVA) para servicio de emergencia y 88 KW (110 KVA) para uso primario a 120/208V, trifásico, 60 Hz @ 1,800 RPM.

### **Motor:**

Cummins, Modelo 6BT5.9G2, 4 ciclos, 6 cilindros en Línea, Diesel, turbo cargado, enfriado por agua con radiador tropicalizado diseñado para temperatura ambiente de 40°C.

### **Generador:**

Stamford, modelo UCI274C con aislamiento clase H, sin escobillas, cojinete sellado de bolas, acoplamiento de disco flexible, sistema de excitación, gobernador de velocidad electrónico, y con calentadores de espacio en los devanados.

### **Panel de Control.**

DS6020 es un panel de control digital automático que permite realizar las funciones encendido y apagado (manual, automático y prueba) para lecturas de los principales parámetros mecánicos y eléctricos de funcionamiento del grupo electrógeno tales como: voltaje, amperaje, rpm, frecuencia, presión y temperatura de aceite, temperatura del refrigerante y odómetro.

### **Sistema de Protección y Alarmas:**

Alta temperatura de refrigerante, bajo nivel de refrigerante, baja presión de aceite lubricante, sobre velocidad de motor, falla en sistema de arranque, alta y baja corriente del generador, alto y bajo voltaje de la batería.

### **Aditamentos Generales:**

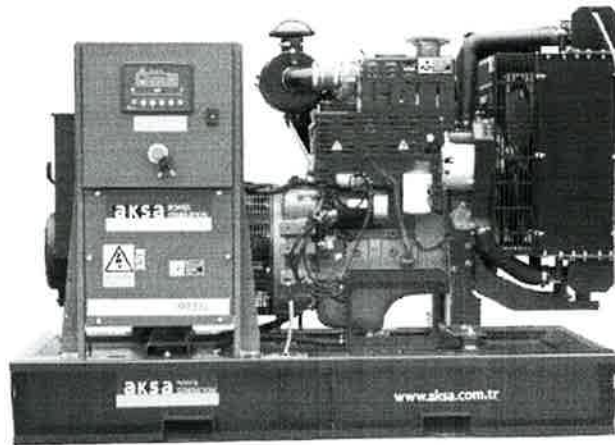
Interruptor principal de línea (Breaker 350A), silenciador grado industrial, con acoplamiento flexible, batería con sus cables, mantenedor de carga de la batería a 24VDC, soporte, aislador de vibración y tanque de combustible integrado con capacidad de 52 galones.

### **Certificaciones:**

Nuestro equipo cumple con las siguientes certificaciones y normas internacionales de calidad OHSAS18001, ISO 14001, ISO 9001.



# EQUIMAX



## Notas:

- Tiempo de entrega: Inmediata.
- Garantía: 2 años o 2,000 horas en piezas y servicios, lo que ocurra primero.
- Centro autorizado de servicios EQUIMAX S.A.

## Servicio incluidos:

- Asesoría técnica para la selección e instalación.
- Transporte incluido a pie de camión.
- Asesoría técnica para la puesta en marcha del equipo.

Agradecemos la oportunidad que nos brindan de ofrecerle nuestros productos y servicios.

Atentamente,

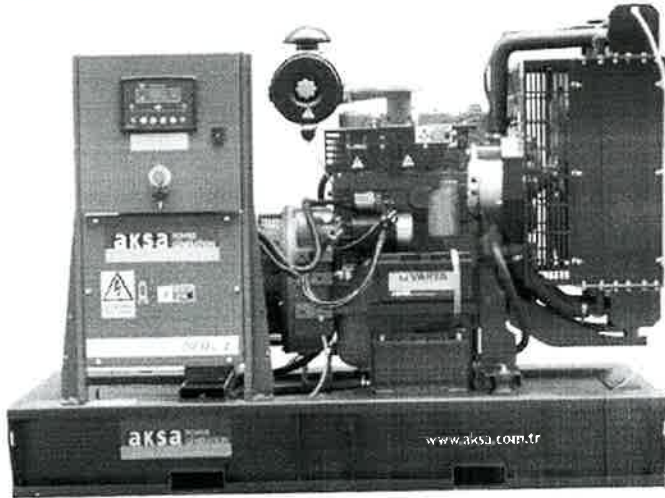
**Juan Pablo Javier Rodriguez**  
Gerente de Ventas Generación  
(809) 561-2222 Ext. 3677  
[jujavier@equimax.com.do](mailto:jujavier@equimax.com.do)





POWER YOUR FUTURE

APD125C-6



POWER YOUR FUTURE

125 kVA / 100 kW  
POWERED by CUMMINS

DIESEL GENERATING SET 480/277 V, 380/220V, 220/127V 50 Hz

MODEL		APD125C-6	
Power Pf. 0.8	Standby	kVA	125
		kW	100
	Prime	kVA	110
		kW	88

AKSA POWER GENERATION is a leading manufacturer of diesel generators, inverters and UPS systems. Our products are used in a wide range of applications from residential to industrial and commercial. We have a strong presence in Turkey and other countries in the region.

- ✓ High quality, reliable and complete power unit
- ✓ Compact design
- ✓ Easy start and maintenance possibility
- ✓ Every generating set is subject to a comprehensive test program which includes all load testing, checking and provision of all control and safety shut down functions testing
- ✓ Fully equipped with a wide range of options and accessories: Canopy, sound proof canopy and on-road trailer

*Handwritten signature*







**ENGINE**

CUMMINS		
Model		6BT5.9G2
Engine Power Output at rated rpm	kWm	127
	HP	170
Aspiration and Cooling		Turbocharged
Total Displacement	Litre	6.9
No. of Cylinders and Build		6- In-line
Engine Speed	rpm	1800
Bore and Stroke	mmxmm	102x120
Compression Ratio		17.3:1
Governor		Electronic
Fuel Consumption at full load	L/hr	29.7
Fuel Tank Capacity	Litre	180
Oil Capacity	Litre	16.4
Coolant Capacity	Litre	36
Radiator Cooling Air	m <sup>3</sup> /min	200
Air Intake – Engine	m <sup>3</sup> /min	8.22
Exhaust Gas Flow	m <sup>3</sup> /min	23.7

- ✓ Heavy duty Cummins diesel engine
- ✓ Four stroke, water cooled, turbocharged
- ✓ Direct injection fuel system
- ✓ Electronic Governor system
- ✓ 12V V.D.C. starter and charge alternator
- ✓ Replaceable fuel filter, oil filter and dry element air filter
- ✓ Cooling radiator and fan
- ✓ Starter battery (with load acid) including Rack and Girdles
- ✓ Flexible fuel connection hoses and manual oil pump discharge
- ✓ Individual regularly exhaust blowers and blow tunnels
- ✓ Jacket water liquidist (with water cooling)
- ✓ Generator materials and layout designed for long life

**ALTERNATOR**

Design	Brushless single bearing, revolving field
Stator	2/3 pitch
Rotor	Single bearing, flexible disc
Insulation System	Class H
Standard Temperature Rise	125 - 183°C Continuous
Exciter Type	Self Excited
Phase Rotation	A (U), B (V), C (W)
Alternator Cooling	Direct drive centrifugal blower fan
AC Waveform Total Harmonic Distortion	No load < 1.5%, Non distorting balanced linear load < 5%
Telephone Influence Factor (TIF)	<50 per NEMA MG1-22.43
Telephone Harmonic Factor (THF)	<2%



- ✓ Brushless, single bearing system, flexible disc, 4 poles
- ✓ Insulation class H
- ✓ Standard degree of protection (IP21) (IP22/IP23 is available)
- ✓ Self-exciting and self-regulating
- ✓ Impregnated with bond resin epoxy varnish
- ✓ Self state Automatic Voltage Regulator
- ✓ Strip winding with 2/3 pitch for improved harmonics





## CONTROL SYSTEM

Control supervision and protection panel is mounted on the genset base frame. The control panel is equipped as follows:

### 1. Auto Mains Failure Control Panel

Panel equipments:

- ✓ Control with AMF module
- ✓ Static battery charger
- ✓ Emergency stop push button

### a) Generating set control module DSE6120 features:

- ✓ The module is used to monitor main supply and starts and stops of a standby generating set
- ✓ Micro-processor based design
- ✓ Automatic control of main and generator contactors
- ✓ Monitors engine performance and AC power output LED alarm indication
- ✓ Front panel configuration of timers and alarm trip points
- ✓ 4 configurable analogue/digital inputs, 8 configurable digital inputs
- ✓ 6 configurable DC outputs
- ✓ Easy push button control

STOP/RESET - MANUAL - AUTO - TEST - START

### b) Metering via LCD display:

- ✓ Generator Volts (L-L / L-N)
- ✓ Engine oil pressure (PSI-Bar)
- ✓ Generator Ampere (L1, L2, L3)
- ✓ Engine temperature ( $^{\circ}$  C &  $^{\circ}$  F)
- ✓ Generator Frequency (Hz)
- ✓ Plant battery volts
- ✓ Engine hours run
- ✓ Mains Volts (Ph-Ph/Ph-N)

Generator kVA  
Generator kW  
Generator Cos ( $\sigma$ )



### c) Alarms:

- ✓ Over and Under Speed
- ✓ Low and High Battery Volt.
- ✓ Start and Stop Failure
- ✓ Charge fail
- ✓ Over Current
- ✓ Under / Over Generator Voltage
- ✓ Low Oil Pressure
- ✓ Emergency stop
- ✓ High engine temperature

### d) LED indications

- ✓ Mains available
- ✓ Generator available
- ✓ Mains on load
- ✓ Generator on load

## 2. Power Outlet Terminal Board Mounted on the Gen-set Base Frame

## OPTIONAL EQUIPMENTS

### Diesel Engine

- ✓ Oil heater

### Alternator

- ✓ 3/4 Pole Output Circuit Breaker
- ✓ Anti-condensation Heater

### Panel

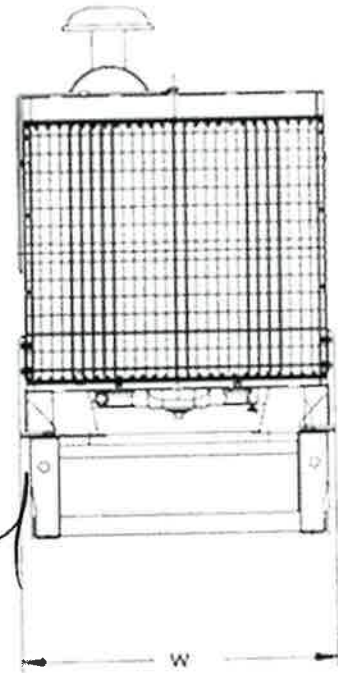
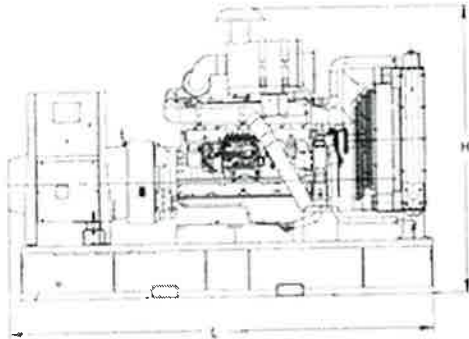
- ✓ Charge ammeter
- ✓ Transfer Switch 3 Pole
- ✓ Transfer Switch 4 Pole
- ✓ Earth Fault, single set

### Accessories

- ✓ Bulk fuel tank
- ✓ Automatic filling system
- ✓ Fuel-water separator filter
- ✓ Low fuel level alarm
- ✓ Residential silencer
- ✓ Enclosure or sound proof canopy
- ✓ Trailer
- ✓ Manual oil drain pump
- ✓ Tool kit for maintenance



**CHASSIS**

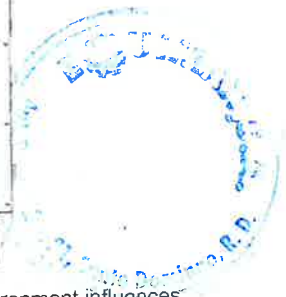
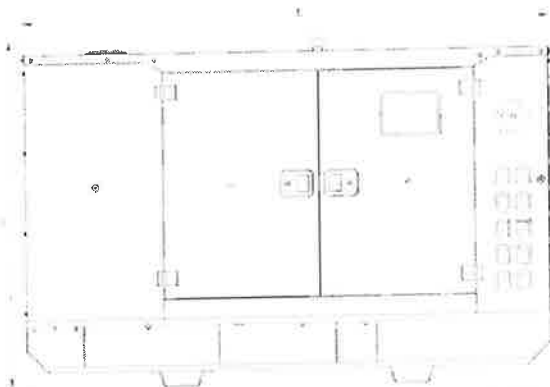


- ✓ The complete gen-set is mounted as whole on a heavy-duty fabricated, steel base frame
- ✓ Anti-vibration pads are fixed between the engine/ alternator feet and the base frame
- ✓ Base frame design incorporates an integral fuel tank (Up to 1000 kVA)
- ✓ The generating set can be lifted or carefully pushed / pulled by the base frame
- ✓ Dial type fuel gauge and drain plug on the fuel tank
- ✓ Pallet pockets within base frame (up to 500kVA)

**DIMENSIONS**

OPEN TYPE		
DIMENSIONS (LxWxH)	mm	2348x1004x1409
DRY WEIGHT	kg	1230
SOUND ATTENUATED TYPE		
DIMENSIONS (LxWxH)	mm	2600x1058x1681
DRY WEIGHT	kg	1480

**CANOPY**



- ✓ All canopy parts are designed with modular principles
- ✓ Without welding assembly
- ✓ Doors on each side
- ✓ All metal canopy parts are painted by electrostatic polyester powder paint
- ✓ Exhaust silencer is protected against environment influences
- ✓ Thermally insulated engine exhaust system
- ✓ Emergency stop push button is installed outside of the canopy
- ✓ Easy lifting and moving
- ✓ Easy maintenance and operation

W  
BBP  
P  
P  
P



371 Exchange Street West Monroe, LA 71292  
Phone: (318) 855-8377 Fax: (318) 855-8381  
Website: [www.aksausa.com](http://www.aksausa.com)

Abril 25, 2023

No. Expediente: JCE-CCC-LPN-2023-0004

Estimados:

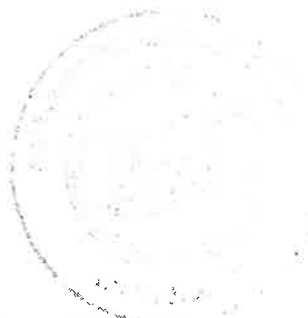
**JUNTA CENTRAL ELECTORAL**

Por este medio nos permitimos presentarnos somos, AKSA POWER GENERATION USA & LATAM, una empresa que tiene su centro de actividad principal en, 371 Exchange Street, West Monroe, 71292 LA, USA. Somos fabricantes de Plantas Eléctricas de equipos originales OEM'S y certificamos que la compañía **EQUIMAX. S.A.** son nuestros distribuidores exclusivos para la República de Dominicana desde 2008, y cuentan con nuestro respaldo de suministros de equipos, servicios, repuestos y garantías de las plantas ofertadas. Nosotros contamos con la experiencia de envíos de equipos a este país por alrededor de 15 años.

Mantenemos la fabricación bajo un sistema de gestión de calidad que ha sido evaluado y certificado según los requisitos tales como ISO, ISO90001, ISO14001, UL2200, CE, CE Noise Emission, EMC, SONCAP.

De antemano agradecemos las oportunidades y en caso de necesitar alguna información adicional, estaremos para servirles.

Gokhan GUNGORMUS  
Gerente de Region  
Aksa LATAM



371 Exchange St., West Monroe, LA 71292  
Phone: (318) 855-8377 Fax: (318) 855-8381  
[www.aksausa.com](http://www.aksausa.com)

371ExchangeSt.,WestMonroe,LA71292  
Phone: (318) 855-8377 Fax: (318) 855-8381  
[www.aksausa.com](http://www.aksausa.com)

12320 NW 11a Ave, Miami FL 33178  
Phone: (305) 592-0103  
[www.aksalaram.com](http://www.aksalaram.com)





371 Exchange Street West Monroe, LA 71292  
Phone: (318) 855-8377 Fax: (318) 855-8381  
Website: [www.aksausa.com](http://www.aksausa.com)

Abril 25, 2023

No. Expediente: JCE-CCC-LPN-2023-0004

Estimados:

**JUNTA CENTRAL ELECTORAL**

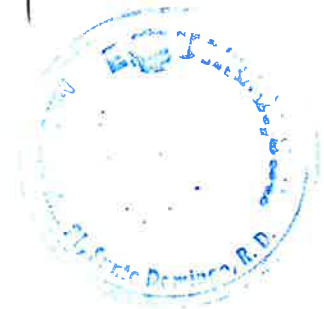
Por este medio certificamos que AKSA POWER GENERATION USA & LATAM, una empresa que tiene su centro de actividad principal en, 371 Exchange Street, West Monroe, 71292 LA, USA. Somos fabricantes de **Plantas Eléctricas de equipos originales OEM'S nuevos, no son reacondicionados y/o remanufacturados** y cuentan con el respaldo de la compañía **EQUIMAX. S.A.** en el suministro de equipos, servicios, repuestos y garantías de las plantas ofertadas.

Mantenemos la fabricación bajo un sistema de gestión de calidad que ha sido evaluado y certificado según los requisitos tales como ISO, ISO90001, ISO14001, UL2200, CE, CE Noise Emission, EMC, SONCAP.

De antemano agradecemos las oportunidades y en caso de necesitar alguna información adicional, estaremos para servirles.



Gokhan GUNGORMUS  
Gerente de Region  
Aksa LATAM



371 Exchange St., West Monroe, LA 71292  
Phone: (318) 855-8377 Fax: (318) 855-8381  
[www.aksausa.com](http://www.aksausa.com)

371 Exchange St., West Monroe, LA 71292  
Phone: (318) 855-8377 Fax: (318) 855-8381  
[www.aksausa.com](http://www.aksausa.com)

12320 NW 11a Ave, Miami FL 33178  
Phone: (305) 592-0103  
[www.aksalatam.com](http://www.aksalatam.com)



# ¿Por qué Equimax ?

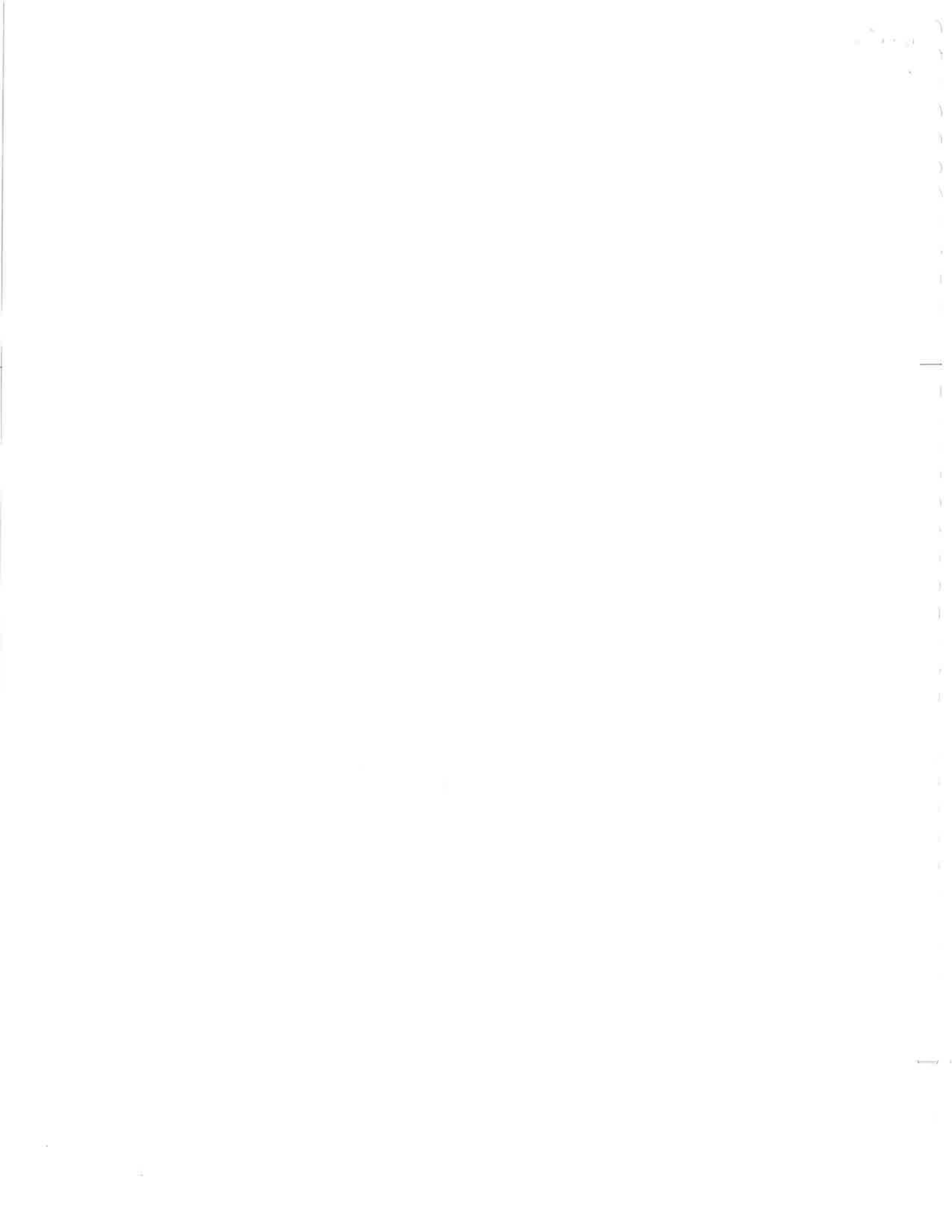
Contamos con:

- Personal técnico altamente calificado, ha sido entrenado por los fabricantes de acuerdo a sus estándares.
- Facilidades para la reparación o mantenimiento de los equipos.
- Equipos tecnológicos para dar un diagnóstico computarizado.
- Banco de pruebas para plantas eléctricas.
- Flota de 15 unidades vehiculares.
- Grúas.
- Inventario de más de 100,000 piezas originales para los modelos de equipos que comercializamos.
- Servicio de Emergencia 24/7.

Plan de Mantenimiento Preventivo.



0000141



# Áreas de Soporte - Taller de Servicios

- Nuestros Servicios Postventa están orientados a garantizar el máximo rendimiento de sus equipos, la continuidad y productividad de su operación.
- Disponemos de técnicos calificados entrenados de acuerdo a los estándares de los fabricantes.
- Ofrecemos contratos de servicio para mantenimientos preventivos y correctivos personalizados ajustados de acuerdo a sus necesidades de cada operación. Para los clientes con contrato de mantenimiento brindamos asistencia 24 horas, 7 días a la semana.

*Handwritten signature*



0000142



# Áreas de Soporte - Repuestos

- El Departamento de Repuestos conforma el soporte fundamental de las distintas marcas y líneas de equipos que representamos manejando toda la logística que requiere la previsión, disponibilidad y entrega a tiempo de repuestos originales.
- Contamos con un inventario de más de 100,000 piezas originales para los modelos de equipos que comercializamos.
- Para situaciones donde la pieza solicitada no esté disponible, se puede gestionar de manera inmediata con nuestro servicio Express, agilizando la recepción de la misma en 72 horas aproximadamente (según su procedencia).

*Handwritten signature*



0000143







# AKSA USA & LATAM WARRANTY GUIDE



Esta guía ha sido preparada para proveer una referencia para las políticas y procedimientos de AKSA USA & LATAM (de aquí en adelante refiérase como "AKSA USA") Pólizas de garantía y procedimientos, para un periodo de garantía limitada que se indica en la parte de abajo. Según las políticas de la garantía de AKSA USA, cada producto está libre de defectos de material y mano de obra y funcionará en condiciones normales de uso y servicio desde el inicio válido realizado por personal de servicio aprobado por AKSA USA.

Esta política garantía podrá ser aplicará solamente cuando el producto haya sido instalado, operado y se haya aplicado un servicio acorde con los manuales de instrucciones aplicables de AKSA USA. De acuerdo con esta póliza de garantía, la responsabilidad de AKSA USA estará limitada para reemplazo, reparación o ajuste apropiado del producto, a la opción de AKSA USA. Anomalías que ocurren por desgaste normal, o por daños, mal uso, reparación o servicio por personas no autorizadas: Esta garantía limitada no aplicara.

AKSA USA no será responsable de ninguna reclamación mayor en cantidad que el precio de compra del producto en cuestión o cualquier reclamación sin la aprobación de AKSA USA, y en ningún caso AKSA USA será responsable por ningún daño especial, indirecto o danos consecuenciales. Las leyes locales correspondientes a los derechos de los consumidores pueden variar en cada país.

## PERÍODO DE GARANTIA

El período de garantía comienza a partir de la fecha del envío des de las fábricas de Aksa.

**Aplicación en Stand-by: 2 años (24 meses) / 2000 horas** Cualquier evento que ocurra primero.

**Aplicación en Primer: 1 año (12 meses) / 3000 horas** Cualquier evento que ocurra primero.

**Aplicación Extendido en Stand-by: 5 años (60 meses) / 2000 horas.** Cualquier evento que ocurra primero. La garantía extendida es aplicable solamente para las aplicaciones stand-by con la autorización del fabricante.

Accesorios (para la descripción de accesorios y artículos que son excluidos de esta garantía, revise en la siguiente parte de este documento); piezas y mano de obra por un (1) año a partir de la fecha de embarque.

## CONDICIÓN DE GARANTIA

El reporte de arranque y checklist debe ser completada y enviada a AKSA USA dentro de los primeros 45 días de la fecha de instalación y fecha de arranque. El reclamo de garantía no podrá ser aceptado por el fabricante a menos que usted tenga el documento confirmado de recibido.

La garantía de Aksa USA no podrá ser válida a menos que:

(1) Mantenga todos los archivos del mantenimiento con el usuario final y lo tenga disponible una vez que sea requerido por AKSA USA, y (2) la instalación se encuentra realizada con las guías, estándares y recomendaciones (como está establecido en la guía de

instalación del producto), Respectos a los códigos locales, estándares y estatales, y (3) el generador, debe de estar de acuerdo de las instrucciones, y operaciones de rutina,

La Garantía Extendida en Stand-by sólo es válido si:

**El generador está bajo contrato de mantenimiento oficial a través de un distribuidor autorizado de AKSA USA & LATAM.**

Los siguientes puntos no logran que el periodo de garantía se extienda:

- > Si el generador no está en uso
- > Durante el periodo de la garantía y/o recambio

El servicio de garantía sólo puede ser realizado por los proveedores de servicio aprobados por AKSA USA. El servicio (s) proporcionado por cualquier persona (s) ajena no autorizada anulará esta garantía.

## CASOS QUE EVITAN EL CUMPLIMIENTO DE GARANTIA:

1. Cualquier tipo de modificación no autorizada (como incrementar la potencia o el rendimiento) o el uso incorrecto, los daños causados por reparaciones defectuosas e incluso la operación después del descubrimiento de piezas defectuosas o desgastadas anularán este Garantía
2. Danos al equipo provocados por desastres naturales.
3. Por daños o situaciones que vayan más allá de la fabricación o mano de obra del producto
4. Daños o defectos causados por desgaste normal, mal uso o accidente
5. Falla debido a una aplicación incorrecta y/o medidas incorrectas
6. Falla de operación del generador como velocidades, carga o condiciones que contraste con las especificaciones con el generador.
7. Quejas de rendimiento en las que no se encontrado.
8. Cualquier costo asociado al reemplazado de componentes que no hayan sido encontrado defectuoso.
9. Cualquier costo en el que se haya incurrido en el desarrollo de una investigación de una queja, a menos de que materiales Aksa o mano de obra estén defectuosos y estos hayan sido la causa directa del problema.
10. Cualquier gasto relacionado con la investigación de quejas de rendimiento en los que no haya sido encontrado algún defecto.
11. Que la instalación o la operación que se encuentre fuera de las guías de instalación o manual de propietario
12. Cualquier ajuste realizado durante el arranque o la inspección del arranque
13. Cualquier error de instalación o daño hecho al equipo durante el embarque
14. Costos adicionales asociados unas instalaciones inaccesibles, incluyendo, pero sin limitarse a la remoción y reinstalación del generador.
15. Cualquier tarifa especial requerida para tener acceso al equipo de Aksa incluido, pero no limita al cualquier enteramiento o requerimiento de seguridad para tener el acceso
16. Daños causados por fauna nociva
17. Partes que no son aprobadas por Aksa como remplazo podrán anular esta garantía.
18. Fallas y daños consecuenciales de usar una parte que no está aproda con consentimiento por escrito por Aksa

0000135



19. Los costos de mantenimiento normales, incluyendo, pero no limitando a los ajustes, flojo, fugas, reaprietes y afinaciones realizadas durante el arranque o en cualquier momento.
20. Cualquier falla causada por fluidos contaminados y fluidos del motor
21. Servicios y mantenimiento, tales como limpieza del generador, reemplazo de consumibles, lubricación, Etc.
22. Artículos consumibles, tales como aceite, grasa, correa del ventilador, juntas, fusibles, o guarnición del embrague, todos los filtros, cables, bulbos, inyectores, baterías, enchufes y otras piezas similares.
23. Baterías de cualquier tipo. La garantía que sea aplica es la que da el fabricante de la batería. Cualquier deberá ser directamente al fabricante de la batería.
24. Operaciones de transporte anormales
25. Costos de cargas o descargas
26. Pérdidas o daños causado por el transportista
27. Cualquier tipo de daños ocurridos durante el embarque el cliente debe de reclamar a la compañía embarcadora.
28. Debido al envío, el fabricante no es responsable de las conexiones flojas. Todas las conexiones deben revisarse en el momento del arranque.
29. Horas extras, vacaciones, o tasas de trabajo de emergencia
30. Más de un viaje para realizar el trabajo en el sitio por la causa por un servicio no se almacenó con piezas y equipos de servicio "normales" según lo definido por Aksa.
31. Gastos de alojamiento de la persona (s) que realiza el servicio, a menos que se apruebe por fábrica.
32. Cualquier tipo de reparación que puede ser determine como excesivo, dos o más personas que realizan un trabajo de una persona.
33. Cargos por exceso de kilometraje. Cualquier proveedor de servicio aprobado puede realizar el servicio de garantía en cualquier lugar, pero sólo se pagará por los gastos de kilometraje del centro de servicio más cercano y limitado 400 km de viaje redondo.
34. Reparaciones necesarias como resultado de una manipulación, almacenamiento o protección
35. Fallo debido a la tergiversación, conversión de bicomcombustible o aplicación indebida del equipo, tal como uso fuera de los parámetros de diseño originales, tal como se indica en la placa de identificación del equipo
36. Recintos que se están oxidando debido a una instalación incorrecta, ubicación en un ambiente áspero o de agua salada o rayado donde la integridad de la pintura aplicada es comprometida
37. Corrosión de los metales en presencia de altos niveles de humedad/ ambiente salino.
38. El motor Diesel "apilado mojado" ocurre debido al Diesel ligeramente cargado Motores.
39. Las unidades compradas para aplicaciones de stand-by que comienzan a hacer usadas para aplicación Prime.
40. Equipo de alquiler usado durante el tiempo de garantía incluido, pero no está limitados para generadores tales como grúa o pluma, bancos de carga y equipos de prueba especiales por los requerimientos señalados.

41. Teléfono, fax, celular, satélite, internet, o cualquier otra comunicación gastos.

\* Si hay preguntas sobre la cobertura bajo esta garantía, es recomendable ponerse en contacto con la fábrica antes de presentar una reclamación

## COBERTURA DE GARANTIA

AKSA USA garantiza que el grupo electrógeno de AKSA está libre de defectos en materiales y componentes.

Fallas que se encuentra fuera del criterio pueden ser considerado como fallas garantizadles:

1. Esas fallas deben ocurrir dentro del período de garantía publicado del generador.
2. Debe ser el resultado de un material defectuoso en los materiales o mano de obra por el fabricante
3. No debe estar listada bajo la sección " CASOS QUE EVITAN EL CUMPLIMIENTO DE GARANTIA "

Los accesorios que se limitan a un (1) año de piezas y mano de obra a partir de la fecha de embarque incluyen, pero no se limitan a:

- Batería Cargador
- Agua Calentador
- Cableado, conectores y receptáculos
- Tuberías de gas flexible
- Luces de la cubierta, calentador anti-condensador y equipos asociados
- Accesorios para interruptores
- Accesorios del sistema de sincronización

**Los componentes están GARANTIZADO por AKSA USA a través del fabricante respectivo de tales componentes**

Los componentes del proveedor que están garantizados directamente al usuario-comprador por el fabricante, incluyen, pero no se limitan a los siguientes elementos:  
\* Motor (Perkins, Iveco, John Deere, Cummins, o Mitsubishi)  
\* Alternador (maratón, o Stamford)

Estos componentes están cubiertos por la perspectiva de las garantías de los fabricantes.

En caso de garantía extendida aplicada, los tres años restantes estarán cubiertos por la garantía de AKSA USA para esos componentes.

**\* Durante los dos primeros años, los fallos de estos componentes se dirigirán al fabricante representativo reclamaciones de servicio local. Prueba de compra puede ser requerido para garantía.**

**El propietario/usuario final y distribuidor puede ponerse en contacto con AKSA USA con respecto a cualquier componente ubicado en la sección "componente del proveedor", sin embargo, todas las reclamaciones deben ser enviadas a su respectivo fabricante.**

**\*\* Las garantías expresas o implícitas no serán Válida.**

